



Österreich wählt

(-us-) Das allgemeine, gleiche, direkte, freie und geheime Wahlrecht gibt es in unserer Heimat seit 99 Jahren. Unsere Vorfahren haben lange dafür gekämpft. Nach - Gott sei Dank - kurzen Unterbrechungen vor 1945 dürfen wir dieses Wahlrecht seit 61 Jahren ununterbrochen ausüben. Wir leben in Wohlstand in einem friedvollen Europa, dessen Grenzen nur mehr Verwaltungseinheiten, nicht jedoch Menschen trennen.

Das alles ist durch das grundlegende demokratische Wahl-Recht möglich geworden.

Jeder einzelne Bürger trägt Verantwortung für dieses Recht. Nur die ständige Ausübung sichert es auf die Dauer, Wahlverzicht stellt es in Frage.

Wir Wähler legitimieren die Parteien und Kandidaten und geben den Arbeitsauftrag für die nächste Periode, für unsere Zukunft. Nur die Besten sollten uns

vertreten. Juxparteien, Protestierer, Hetzer u.ä. haben möglicherweise einen gewissen Unterhaltungswert, bringen unser Land jedoch nicht weiter. Wie auch die Nichtwähler, sie bewirken nichts, bestenfalls die Stärkung von Splittergruppen.

Alle Bürger sind aufgerufen, ihr Wahlrecht am 1. Oktober 2006 auszuüben. Unsere Vorfahren haben es für uns erkämpft, für Tirol und für Österreich.

Im Oktober feiern Geburtstag...

Lautenschläger Helene, Oberlandweg
40, 21. September, 92. Geburtstag
Thaler Maria, Krebsbach 370,
1. Oktober, 70. Geburtstag
Thurner Klara, Barwies 338,
1. Oktober, 83. Geburtstag
Schwarz Otto, Krebsbach 376a,
3. Oktober, 86. Geburtstag
Maurer Martha, Oberlandweg 13,
4. Oktober, 82. Geburtstag
Dipl.Ing. Streif Josef, Oberlandweg 24a,
4. Oktober, 84. Geburtstag
Pirktl Felix, Fronhausen 392a,
4. Oktober, 83. Geburtstag
Gamsjäger Rosa, Obermieming 191,
6. Oktober, 92. Geburtstag
Tiefenbacher Walter, Föhrenweg 99,
8. Oktober, 82. Geburtstag
Tiefenbacher Oswald, Föhrenweg 99,
8. Oktober, 82. Geburtstag
Ptak Friederika, Oberlandweg 24,
11. Oktober, 81. Geburtstag
Pohl Anna, Hoher Weg 4,
15. Oktober, 83. Geburtstag
Kreidl Franz, Fronhausen 396,
15. Oktober, 81. Geburtstag
Reich Peter, See 89a, 17. Oktober,
80. Geburtstag
Falch Armin, Untermieming 17,
18. Oktober, 82. Geburtstag
Berger Martina, Barwies 257,
22. Oktober, 92. Geburtstag
Schmid Ernestine, Föhrenweg 99,
25. Oktober, 86. Geburtstag
Ing. Fuith Alfred, Höhenweg 31,
26. Oktober, 88. Geburtstag

Geburten

Weber Miriam
Ursprungweg 21a, 16. Juli 2006
Widauer Sarah
Oberlandweg 22, 23. Juli 2006
Wutz Tizian
Obermieming 198, 7. August 2006
Spielmann Elias
Sportplatzweg 15, 9. August 2006
Huter Pascal
Weidach 59, 11. August 2006
Obkircher Marcel
Obermieming 194b/5, 12. August
Bauer Laura
Zein 111, 17. August 2006
Zankai Maximilian
Unterweidach 5, 28. August 2006
Deutschmann Theo Finn Valentin
Barwies 319, 14. September 2006
Herzlichen Glückwunsch!

Verleihungen der Verdienst- medaillen durch das Land Tirol...



...an Herrn Anton Schneider ...



...und an Herrn Josef Dietrich.

Eheschließungen

Dr. Knaus Hans-Günther /
Dr. Sailer Claudia
Innsbruck, 15. Juli 2006
Deutschmann Robert / Pircher Liane
Mieming, 29. Juli 2006
Meil Bernhard / Schleich Marion
Mieming, 29. Juli 2006
Van Staa Benedikt / Köbler Verena
Mieming, 18. August 2006
Mag. Schleich Gerald / Klampfl Lydia
Nassereith, 1. September 2006
Kern Andreas / Weishaupt Katrin
Deutschland, 9. September 2006

Sterbefälle

Bader Frieda,
Höhenweg 57,
15. Juli 2006

Wagner Alfred,
Sonnenweg 25,
27. Juli 2006

Bauer Margarete,
Steinreichweg 9,
5. September 2006

Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp gratuliert...



...Frau Elisabeth Fritz zum 80. Geburtstag



...Herrn Kaspar Kneringer zum 80. Geburtstag



...Herrn Dr. Johann Sonnweber zum 80. Geburtstag



...Frau Paula Krug zum 90. Geburtstag



Vizebürgermeister Gastl Reinhard gratuliert Frau Strasser Maria zum 80. Geburtstag



Herr Bezirkshauptmann Dr. Raimund Waldner, der Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp und Edmund Patterer gratulieren Herrn Josef Kapeller für 35 Jahre treue Dienste als Landarbeiter

Dorfplatz Barwies - vorher

(-us-) Der Vergleich der Ansichten verdeutlicht die Veränderungen. Wir freuen uns über die Ausführung ebenso wie der planende Architekt Dipl.Ing. Siegfried Zenz und die Abteilung für Dorferneuerung im Amt der Tiroler Landesregierung.

vorher:



nachher:



vorher:



Mitmenschen

(-us-) Die Gestaltung des Dorfplatzes in Barwies hat auch Einblicke in die Haltung einzelner Mitbürger zu unserem Gemeinwesen ermöglicht. So wurden während des Baugeschehens neu verlegte Gehsteigteile mutwillig zerstört, neue Rasenflächen zerfurcht und Absperrungen weggerissen. Es wurden frisch gepflanzte Blumen aus den Behältern geklaut. Eine anonyme Anzeige wegen – kurzzeitig – fehlender Verkehrstafeln hat das Bild abgerundet. Es menschet auf allen Niveaus.

nachher:



Fotos: Siegfried Zenz

(hc) Im 1985 erschienenen Mieming Buch widmete der 1998 verstorbene, ehemalige Ortschronist Karl Miller-Aichholz einen umfassenden Bericht der Entwicklung des Schulwesens in Mieming. Demnach gab es bereits im 19. Jahrhundert sowohl in Untermieming als auch in Barwies Volksschulen. Im April 1892 wurde die Barwieser Schule jedoch aufgelassen und die Kinder aus den nördlichen Ortsteilen unserer Heimatgemeinde mussten sich nun tagtäglich, bei Wind und Wetter zu Fuß auf einen langen und beschwerlichen Schulweg machen. 14 Jahre später, am 14. Oktober 1906 wurde ein neu erbautes Schulhaus im Ortszentrum von Barwies durch Pfarrer

Fuchs eingeweiht und der Schulstandort damit wiedereröffnet. Mittlerweile werden die Kinder im 1988 fertig gestellten Schulhaus am Rollerweg unterrichtet. Österreichweit nehmen bedingt durch den Geburtenrückgang die SchülerInnenzahlen ab, an der Volksschule Barwies machte sich in den letzten Jahren aufgrund des starken Zuzugs ein gegenteiliger Trend bemerkbar. Exakt mit Beginn des Schuljahres 2006/2007, genau 100 Jahre nach der Wiedereröffnung unserer Schule ist es nun soweit: Die SchülerInnenzahl ist dreistellig, erstmals werden an der Volksschule Barwies genau 100 Mädchen und Buben unterrichtet!



Foto: Dieter Kluibenschädl

Schilder – Schilda

(-us-) Zählt man von der Ortseinfahrt Fronhausen entlang der Hauptstraße bis Einfahrt Obermieming alle Schilder die im unmittelbaren und nahen Straßenbereich aufgestellt sind, so kommt man auf ca. 290 Stück. 120 Verkehrsschilder, 90 öffentliche und 60 private Hinweistafeln sowie 20 Werbetafeln. Das sind 290 Einzelinformationen, manche notwendig, andere unnötig und ablenkend, manche richtig, andere überholt oder irreführend. Kein einziges Schild verschönert unser Ortsbild, alle sind bestenfalls Informationsinstrument, schlecht sichtbar

durch die große Zahl. Die Ausführung ist völlig uneinheitlich, gewachsen im Lauf der Jahrzehnte. Die leichte Lesbarkeit für den Informationssuchenden ist kaum gegeben, der Zweck damit verfehlt. Es wird der Weg nach Mieming gewiesen, es findet sich aber keine gleichnamige Orttafel. Es gibt 40er Beschränkungen auf den Nebenstraßen, sie wurden aber bereits vor Jahren als gesetzwidrig aufgehoben. Das ist amtliche Desinformation mit Verkehrsschildern. Eine Bereinigung der Tafellandschaft wird dem Ort gut tun. Der Dorferneuerungsausschuss hat sich des Themas angenommen.





Autofreier Tag 2006: Machen Sie mit!

"Nimm autofrei!" heißt es am 22. September 2006 in unserer Gemeinde. **Xxxx (Gemeindenname) nimmt heuer bereits zum xxx Mal an der europaweiten Klimaschutzinitiative für ein umweltfreundliches Verkehrsverhalten teil.**

Mit dem Motto "Fahr gemeinsam statt einsam!" wird heuer tirolweit die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel im Mittelpunkt stehen. Aber auch umweltfreundliches Radfahren und Zufußgehen wird am Autofreien Tag Thema sein.

Es gibt viele Möglichkeiten, umweltfreundlich unterwegs zu sein. Wer auf dem Weg zur Arbeit keine gute Anbindung an öffentliche Verkehrsmittel hat, kann einen Beitrag leisten, indem er eine Mitfahrgelegenheit anbietet oder in Anspruch nimmt. Viel zu wenig wird auch daran gedacht, Bus oder Bahn für eine Fahrt ins Grüne zu nutzen. Gerade dem Freizeitverkehr, der immerhin bereits mehr als die Hälfte aller Wege ausmacht, wird kaum Aufmerksamkeit geschenkt.

Für kurze Entfernungen bieten sich in unserer Gemeinde sportliche Alternativen wie Radfahren oder Zufußgehen an. Immerhin liegt die Hälfte aller zurückgelegten Wege unter 4 km. Das schützt nicht nur die Umwelt, es ist auch gut für die Gesundheit.

Ob zu Fuß, mit dem Rad, per Bus oder Bahn, jeder Einzelne kann seinen Beitrag zur Verkehrsentlastung leisten. Und das nicht nur am Autofreien Tag.

Unsere Gemeinde ruft gemeinsam mit mehr als 70 weiteren Tiroler Gemeinden, dem Land Tirol, dem Verkehrsverbund Tirol (VVT), der ÖBB, der Post.Bus AG, den Innsbrucker Verkehrsbetrieben (IVB) sowie Klimabündnis Tirol zur Teilnahme am Autofreien Tag 2006 auf. Der Aktionstag soll keine Einmalaktion, sondern Anstoß für eine längerfristige Änderung des Verkehrsverhaltens sein.

Bauamt

Vom 01.07. bis 31.08.2006 wurden folgende Bewilligungen erteilt:

Baubewilligungen

Frenner Winfried, Überdachungen
Gantlioler Walter und Elisabeth, Überdachung Terrasse
Ginzinger Karin, Carport
Holzknecht Martina, Einfamilienhaus mit Garage
Knaus Hans-Günter Dr. Einfamilienhaus mit Garage
Kogler Armin, Abbruch Holzlagerraum und Zubau Abstellräume
Krug Dietmar, Pferdestall
Lamprechtinger Katrin, Gartenhaus
LH-Bauträger GesmbH, Wohnanlage Oberlandweg
Neuner Martin Dipl.Ing., Wohnhaus
Oluwatosin Angelika, Einfamilienhaus mit Garage
Stolz Margit, Zubau Nebenräume
Thaler Eduard, Rinderlaufstall mit

Melkstandgebäude und Güllegrube
Thaler Otto Dr., Teichsteg
Weber Christian Dipl.Ing. (FH), Glasüberdachungen
Zelger Irene Dipl.Ing. und Christoph Dipl.Ing., Einfamilienhaus

Bauanzeigen

Auer Adolf, Geräteschuppen
Born Manuela/Zechner Franz, Überdachung
Bstieler Michael und Claudia, Pergola mit Teilverglasung
Haselwanter Robert, Gartenhaus
Maurer Christian, Carport
Peppeler Monika, Einfriedung

Benutzungsbewilligung

Gemeinde Mieming und Gemeindeverband Wohn- und Pflegeheim Mieming, Sozialzentrum

Schulstarthilfe für Familien

Auch heuer kann wieder um die "**Schulstarthilfe für Familien des Landes Tirol**" angesucht werden. Für das Schuljahr 2006/07 kann der Antrag bis 30. September 2006 eingereicht werden! Es werden schulpflichtige Kinder im Alter von sechs bis 15 Jahren unterstützt. Familien, für die schon im Vorjahr die Schulstarthilfe gewährt wurde, bekommen das Antragsformular direkt zugeschickt.

Voraussetzung ist: Hauptwohnsitz in Tirol; österreichische oder EU-Staatsbürger

gerschaft; das anrechenbare jährliche Familieneinkommen darf einen festgelegten Betrag nicht überschreiten. Die Antragsformulare im Gemeindeamt bei Widauer Burgi bitte abholen und abgeben; für nähere Informationen stehe ich jederzeit gerne zur Verfügung!

wb

IMPRESSUM

Mieminger

Dorfzeitung

Herausgeber: Gemeinde Mieming
Kontaktadresse: Gemeinde Mieming,
Obermieming, 175, 6414 Mieming,
Koordination: Yvonne Thöni,
Tel.: 5217-18, Fax DW 20,

mail: dorfzeitung@miemingtirol.gv.at

Verlag: WestMedia Verlags-GmbH, Telfs
mail: mieming@westmedia.at

Für den Inhalt verantwortlich:

Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp,

Chefredaktion: Ulrich Stern

Redaktion: Dr. Siegfried Gapp, Monika

Krabacher, Hans-Christian Ringer,

Martin Schmid

Redaktionelle Mitarbeiter: Ludwig Ascher, Dr.

Franz Dengg, Georg Edlmair, Edith Frauen-

hoffer, Christophe Kohl, Knut Kuckel

Anzeigenannahme:

Peter Schmid, Tel.: 05264 / 5362

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:

4. OKTOBER 2006

ERSCHEINUNGSTERMINE 2006

19. Oktober • 16. November • 14. Dezember

(wb) Beim Amt der Tiroler Landesregierung - Arbeitsmarktförderung - kann um einen

Lehrlingsförderungszuschuss

angesucht werden.

Die Formulare dazu sind im Gemeindeamt Mieming - bei Widauer Burgi - erhältlich.

Holen Sie sich Informationen über Bildungsbeihilfen ganz allgemein von der Homepage der Arbeiterkammer Tirol www.ak-tirol.com

- bildung und förderung
- bildungsbeihilfe nach alter

Die nächsten Sprechstage der Sozialversicherungsanstalt der Bauern (die von **allen** BürgerInnen genutzt werden können!) finden statt am:

- 20. September
- 18. Oktober
- 15. November
- 06. Dezember

Jeweils von 09:00 bis 11:00 im Sitzungszimmer der Gemeinde Mieming. Nützen Sie die Beratung direkt vor Ort!

Nationalratswahl 2006

Liebe Miemingerinnen
und Mieminger!

Am 1. Oktober 2006 findet die Nationalratswahl statt.

In unserer Gemeinde werden wieder folgende Wahllokale eingerichtet:

- Volksschule Untermieming (Wahlsprenzel 1)
- Gemeindehaus Obermieming (Wahlsprenzel 2)
- Volksschule Barwies (Wahlsprenzel 3)

Bei dieser Wahl ist die Stimmabgabe erstmals DURCHGEHEND von 07.30 Uhr bis 15.00 Uhr möglich.

Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte

Wahlberechtigte, die sich voraussichtlich am Wahltag nicht in der Gemeinde Mieming aufhalten, können mündlich oder schriftlich (auch per E-Mail: meldeamt@mieming.tirol.gv.at) die Ausstellung einer Wahlkarte bei der Gemeinde bis spätestens Donnerstag, den 28. September 2006 beantragen.

Kranke, bettlägerige und gehbehinderte Personen haben die Möglichkeit, die Sonderwahlbehörde ("Fliegende Wahlkommission") in Anspruch zu nehmen. Dazu ist es notwendig, dass bis spätestens Donnerstag, den 28. September 2006 der Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte gestellt wird.

Wann erhalten Sie die Wahlkarte?

Die Wahlkarte wird **ca. 14 Tage vor dem Wahltag erhältlich** sein. Sie können diese bei der Gemeinde persönlich abholen oder bei der Antragstellung um die Zusendung der Wahlkarte (unter Angabe der Zustelladresse) ersuchen.

Was beinhaltet die Wahlkarte?

In der Wahlkarte befinden sich der **amtliche Stimmzettel**, ein **chamois-farbenes** mit der Nummer des Landeswahlkreises (7 für Tirol) bedrucktes, gummiertes **Wahlkuvert** sowie ein Informationsblatt für das Wählen im Ausland.

Was haben Sie nach Erhalt der Wahlkarte zu tun?

Nachdem Ihnen die Wahlkarte übergeben bzw. übersendet wurde, sollten Sie diese - wie Sie diese von der Gemeinde übernommen bzw. per Post erhalten haben - bis zum Wahltag sorgfältig aufbewahren. Keinesfalls sollte der Inhalt aus der Wahlkarte entnommen werden.

Wo haben Sie die Möglichkeit, am Wahltag mit der Wahlkarte Ihre Stimme abzugeben?

Mit der Wahlkarte können Sie am Wahl-

tag **nur in** dem/den von der Gemeinde festgelegte(n) **Wahllokal(en) für Wahlkartenwähler(innen)** Ihre Stimme abgeben. Sie werden daher gebeten, sich rechtzeitig bei der Gemeinde, in der Sie sich am Wahltag aufhalten werden, zu **erkundigen, wo sich ein Wahllokal für Wahlkartenwähler(innen) befindet und in welcher Zeit dieses Wahllokal geöffnet ist.**

Was haben Sie als Wahlkartenwähler(in) zu beachten?

Wenn Sie eine Wahlkarte beantragt haben, dürfen Sie ohne diese Wahlkarte nicht wählen (auch dann nicht, wenn Sie sich wider Erwarten am Wahltag in Mieming befinden)! Sie können im Inland keinesfalls vor dem Wahltag (1. Oktober 2006) wählen!

Stimmabgabe im Ausland

Sollten Sie sich ständig oder am Wahltag (1. Oktober 2006) im Ausland aufhalten, so können Sie nur mit einer Wahlkarte wählen.

Sie können die Stimme **im Ausland sofort nach Erhalt der Wahlkarte** abgeben und müssen nicht bis zum Wahltag damit zuwarten. Sollten Sie sich schon vor dem Wahltag ins Ausland begeben, so können Sie **sofort nach Verlassen des Bundesgebietes** wählen.

Die Wahlkarte ist ein verschließbares Kuvert. In der Wahlkarte befinden sich der amtliche Stimmzettel sowie ein gummiertes chamois-farbenes Wahlkuvert. Der Wahlkarte ist weiters ein Informationsblatt betreffend die Stimmabgabe im Ausland angeschlossen.

Wählen können Sie, indem Sie

- zunächst der Wahlkarte den amtlichen Stimmzettel sowie das gummierte chamois-farbene Wahlkuvert entnehmen, dann
- den amtlichen Stimmzettel unbeobachtet und unbeeinflusst ausfüllen,
- den ausgefüllten amtlichen Stimmzettel in das chamois-farbene Wahlkuvert zurücklegen und anschließend
- das chamois-farbene Wahlkuvert zukleben und das verschlossene Wahlkuvert vor dem (der) diesen Vorgang Bestätigenden in die Wahlkarte zurücklegen.

Bestätigungen können erteilt werden

- durch eine österreichische Vertretungsbehörde (Botschaft, Generalkonsulat, Konsulat) im Ausland,
- durch eine einem österreichischen Notar vergleichbare Person oder durch eine nach dem Recht des Aufenthaltsstaates zur Beglaubigung berechtigte

Einrichtung

- durch eine(n) wahlberechtigte(n) österreichische(n) Staatsbürger(in), der (die) über einen gültigen Reisepass verfügen muss; diese können auch Ehepartner, Verwandte und Bekannte sein.

Die Stelle, an der die Bestätigung vorzunehmen ist, finden Sie auf der Vorderseite der Wahlkarte.

Sollten Sie Ihre Stimme vor einer österreichischen Vertretungsbehörde im Ausland abgeben, so leitet diese Ihre Wahlkarte rechtzeitig an die zuständige Landeswahlbehörde weiter. Andernfalls müssen Sie die Wahlkarte selbst nach Österreich zurücksenden, wobei die Anschrift der zuständigen Landeswahlbehörde auf der Wahlkarte bereits aufgedruckt ist. Informationen betreffend die Öffnungszeiten der österreichischen Vertretungsbehörden im Ausland können Sie der Homepage des **Bundesministeriums für auswärtige Angelegenheiten** (www.bmaa.gv.at) entnehmen.

Wählerversändigungskarte

Rechtzeitig vor der Wahl wird die Wählerversändigungskarte, aus der hervorgeht, wer in welchem Wahllokal in Mieming sein Wahlrecht ausüben kann, zugestellt. Bitte bringen Sie diese Wählerversändigungskarte zur Stimmabgabe mit. Sie erleichtern damit die Arbeit der Wahlbehörde.

MACHEN SIE VON IHREM WAHLRECHT GEBRAUCH UND GEHEN SIE AM 1. OKTOBER ZUR WAHL!

Euer Gemeindevahlleiter
Dr. Franz Dengg



Bücherei Mieming

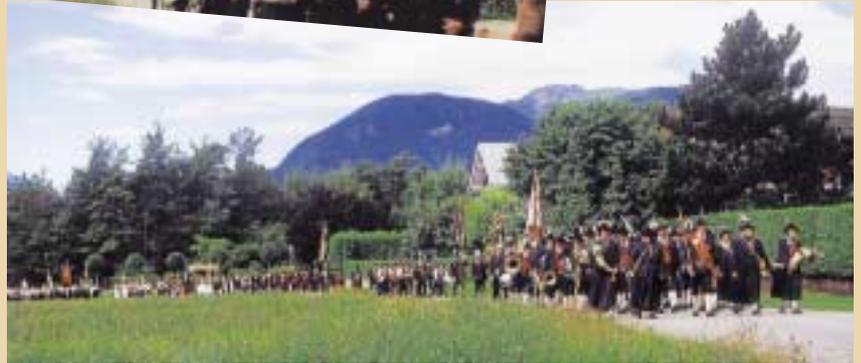
Änderung der Öffnungszeiten!

Wir haben wieder auf Winterzeit umgestellt:

Montag	16-18 Uhr
Mittwoch	10-11 Uhr
Freitag	16-18 Uhr

Das Büchereiteam

Patrozinium in Untermieming am 15. August 2006



Tag der offenen Tür der freiwilligen Feuerwehr

Nach mehreren Jahren »Pause« war es wieder soweit - die Freiwillige Feuerwehr Mieming veranstaltete am Samstag, den 26. August einen Tag der offenen Tür.

Den Besuchern wurden dabei eindrucksvoll verschiedene Schauübungen präsentiert. Großen Anklang fand die Feuerlöschvorführung der Firma Atex. Jeder Besucher konnte selbst Hand anlegen und die verschiedensten Löscher zur Brandbekämpfung testen.

Weiters wurden 2 Schauübungen der FF Mieming vorgezeigt. Simuliert wurde ein Zimmerbrand mit Personenbergung durch den Atemschutztrupp aus dem 1. Stock der FF-Halle und ein Verkehrsunfall mit vier eingeklemmten Personen. Auf diesem Wege auch nochmals ein recht herzliches Dankeschön an das Rote Kreuz Mötz, das bei beiden Übungen mitwirkte.

Unseren jungen Besuchern wurden zahlreiche Attraktionen wie das Zielwand-

spritzen, das Mitfahren in den verschiedenen Autos der Feuerwehren des ganzen Plateaus oder der Besuch unseres Maskottchen „Grisu“ geboten. Weiters konnte sich „Alt und Jung“ beim Bierkistensteigen versuchen. Danke auch der Bergrettung Mieming, die die Sicherung der Bierkistensteiger durchführte.

Die Freiwillige Feuerwehr Mieming bedankt sich bei allen Besuchern, die teilgenommen haben und damit ihr Interesse am Feuerwehrwesen gezeigt haben.



Frankfurter Weihnachtsbaum kommt vom Mieminger Plateau

»3 Millionen Besucher bekommen zu Weihnachten ein Stück Tirol geschenkt«



Mitten im August stapfen honorige Herren aus Hessen durch die Obsteiger Wälder. Ihre Ambitionen sind jedoch schon sehr weihnachtlich: Sie suchen einen passenden Christbaum. 27 Meter hoch soll er sein, gleichmäßig gewachsen, durch und durch gesund. Und drei Millionen Menschen soll er im Dezember 2006 begeistern. Der Christbaum am Frankfurter Weihnachtsmarkt am "Römer" kommt direkt aus der Region "Mieminger Plateau und Fernpass-Seen". Das Medienecho ist enorm, die Plateau-Touristiker freuen sich schon jetzt mit dem Christkind um die Wette.

"Der Werbewert für die Region ist noch gar nicht abzuschätzen", freut sich TVb-

Direktor Hubert Trenkwald über den gelungenen Coup. Die größten deutschen Printmedien – vorneweg die Bild-Zeitung – sind mit an Bord und verfolgen die Reise einer respektablen 27 Meter hohen Fichte von Obsteig nach Frankfurt. Auch das Fernsehen hat sich angesagt.

37 Regionen bewarben sich für diese Aktion. Den Zuschlag erhielt das Mieminger Plateau. Nun warten drei Millionen Menschen darauf, den Baum aus Tirol auf einem der größten und schönsten Weihnachtsmärkte Deutschlands bestaunen zu können.

Ende Oktober wird der Baum im Beisein von internationalen Medien in Obsteig gefällt, verladen und nach Frankfurt

transportiert. Die "Illumination" Ende November wird mit musikalischen Star-gästen und der Frankfurter OB Petra Roth zelebriert. Für vier Wochen präsentiert sich die Tiroler Ferienregion an prominentester Stelle, direkt vor dem Weihnachtsbaum.

"Das ganze Paket ist stimmig", so Trenkwald, "Wir werden dort in erster Linie für unsere Region die Werbetrommel rühren, aber auch heimische Spezialitäten anbieten, also ein authentisches Stück Tirol mitten ins Herz von Frankfurt zaubern. Sogar Live-Einstiege vom deutschen Fernsehen sind geplant!"

Infos: TVb Mieminger Plateau
Tel. +43-5264-8106
info@mieminger-plateau.at

"Kinder helfen Kindern in Not"

(Wieser) Unter diesem Motto steht die Aktion "GANZ ÖSTERREICH MALT" Spontan haben sich die Gemeinde Mieming als Veranstalter und die HS - Mieming bereit erklärt, an dieser Charity-Mal-Aktion teilzunehmen, deren Erlös sexuell missbrauchten und misshandelten Kindern zugute kommt.

Am 12. Oktober um 20:00 Uhr werden 40 Bilder, die mit viel Einsatz von den Hauptschülern in verschiedensten Mal-techniken zum Thema "Glücklich sein" hergestellt wurden, im Gemeindesaal Mieming im Rahmen einer Vernissage ausgestellt und einheitlich zu einem Preis von 70 Euro verkauft. Dies entspricht einer Therapiestunde für missbrauchte Kinder.

Da es sich um die größte Charity-Mal-Aktion in Österreich handelt, mit bereits über 300 erfolgreich veranstalteten Ver-

nissagen in ganz Österreich, erhoffen sich die Gemeinde und natürlich auch die jungen Künstler der Hauptschule,

dass sich deren Einsatz lohnt und alle Kunstwerke zum Wohle der misshandelten Kinder verkauft werden können.



Hauptschule Mieming - Projektwoche in England

Zum Schulschluss verbrachten 14 Schülerinnen und Schüler mit ihren Klassenvorständen Frau Andrea Schönherr und Armin Falch eine Woche in Canterbury. Sie wurden von einem Elternteil, Frau Sylvia Strigl, begleitet. Am Sonntag, dem 25. Juni traf sich die Gruppe am Flughafen in Innsbruck zum Abflug nach Gatwick. Nach der Ankunft in Canterbury wurden die TeilnehmerInnen zu ihren Familien gebracht. Am Montag in der Früh fuhr man mit einem Bus in die Schule. An 4 Tagen gab es Gelegenheit, die englische Sprache mit englischen Lehrern zu üben, bei einer Stadtführung Canterbury, den Sitz des englischen Erzbischofs, kennen zu lernen, bei einer Schnitzeljagd seine Sprachfertigkeit zu

beweisen, in Dover ein Militärspital in den Kreidefelsen zu besichtigen und das Meer zu sehen, sich beim Bowling zu entspannen und einen Einkaufsbummel in einem riesigen Shoppingcenter zu machen.

Freitag und Samstag gab es dann die Möglichkeit, viele Sehenswürdigkeiten Londons zu entdecken. Am Sonntag, den 1. Juli trat die Gruppe dann wieder die Heimreise an und konnte sehr viele schöne Eindrücke mit nach Hause nehmen. Durch die Veranstaltung eines "Englandabends" der Hauptschule, durch die Organisation eines Flohmarktes, bei dem die Eltern und Kinder nicht nur in Mieming, sondern auch in Völs und Innsbruck ihre "Waren" verkaufen konnten, durch die Unterstützung der 3 Sprengelgemeinden und des Landes (JUFF) waren die Kosten für diese Fahrt so niedrig wie noch nie.

Die beiden Klassenvorstände möchten sich noch einmal bei den Gemeinden, dem JUFF und vor allem bei den engagierten Eltern für die Unterstützung bedanken!



Ein Nest zum Großwerden

Unsere Angebote 2006 / 2007

Kleinkindergruppe

Pädagogik nach Emmi Pikler und Maria Montessori

Für Kinder von 1-3 Jahren

2 Pädagoginnen betreuen max. 12 Kinder

jeden Vormittag von 7° - 12° Uhr

Gesunde Jause und auf Wunsch Mittagessen

4+ Kindergruppe

Montessorigruppe

für Kinder von 3-6 Jahren

jeden Vormittag von 7° - 12° Uhr

Gesunde Jause und auf Wunsch Mittagessen

Nachmittagsbetreuung

Von 12° - 17.30 Uhr mit Mittagessen und gesunder Jause

Für Kinder von 2-10 Jahren

Eltern-Kind-Gruppe (Popigruppe)

Ab Mi, 4. Oktober 2006

Von 15° - 16.30 Uhr

Für Kinder von 1-2,5 Jahren

Montessori-Material, Emmi Pikler Pädagogik

Lieder, Fingerspiele, Rituale, Spiel im Garten, gesunde Jause

Die Einrichtung hat ganzjährig (bis auf 4 Wochen Betriebsurlaub) zu folgenden Zeiten geöffnet:

Mo-Do: 7°-17.30, Fr: 7°-13.00

Weitere Informationen erhalten Sie unter der Nr. 0660 - 8110550

Abrissholz zu verschenken!

Holz aus einem Gebäudeabriss - als Brennholz brauchbar.

Nähere Auskünfte unter

Tel. 05264 / 5217

(Gemeinde Mieming)

Jugendcamp in Frankreich 06

(Tanja) Es war uns allen klar, dass Frankreich nicht gleich ums Eck liegt, aber dass es so lange dauert, hat uns schon überrascht. Kaum angekommen, begannen wir die fremde Kultur zu erforschen und wandten uns den kulinarischen Besonderheiten des Landes, den Froschschenkeln und Weinbergschnecken, zu. Das Essen mag uns zwar nicht immer ganz so geschmeckt haben wie zu Hause bei der Mama, es hat jedoch seinen Zweck erfüllt und uns mit ausreichend Energie versorgt.

Nachdem wir das Essen kennen gelernt hatten, begaben wir uns auf eine ausgedehnte Expedition durch die Weinberge des Beaujoulais. Die Erwachsenen begnügten sich natürlich nicht nur mit der Ansicht der Weinberge, sondern wollten auch gleich deren Säfte kosten. Als nächstes widmeten wir uns der französischen Wett-Kampfkunst und erlebten das WM-Finale in Frankreich.

Die "Berge" vor Ort waren zwar um einiges kleiner als unsere, dafür sind die Städte umso größer. Unsere Eltern hatten uns Euro-Scheine mitgegeben, nun wollten wir wissen wie die französischen Münzen aussehen und sahen uns daher gezwungen, die Scheine beim Shoppen zu vernichten. Ausgerüstet mit der neuesten Haute-Couture begaben wir uns auf eine "Yacht" und betrachteten Lyon. Um den Stromschnellen der Saone zu entgehen, mussten wir einen "Wasserlift" (Schleuse) benützen. In Perouge ließen wir den neuzeitlichen Luxus hinter uns und genossen das mittelalterliche Flair.

Soviel Kultur macht bekanntlich Hunger auf Bewegung, diesen Drang nach Action und Adrenalin befriedigten wir im beklemmenden Labyrinth und in den luftigen Höhen des Hochseilklettergartens. Nach dieser Aufregung konnten wir etwas Abkühlung gebrauchen und fanden diese auch im Erlebnisschwimmbad. Leider war uns der Plantsch- und Rutschspaß nicht lange vergönnt, denn unsere Betreuer riefen: "Allons enfants de

la patrie". Wir folgten dem Ruf der Hymne und zelebrierten am 14. Juli den französischen Nationalfeiertag mit einem Feuerwerk und einem Kermesse. Dort wurde nicht nur Fußball gespielt, sondern auch ein anderer Nationalsport der Franzosen ausgeübt: der Catwalk. Unsere Jungs warfen sich in die neuen Outfits der Mädchen und präsentierten uns diese auf dem Laufsteg. Trotz aller Bemühungen stellte sich jedoch heraus, dass es nicht ganz für Austrias Next Topmodel reichte. Andere versuchten ihr Glück auf der Theaterbühne nach dem Motto: das Talent war da aber der Wille nicht – oder war es doch umgekehrt?! Stars wurden zwar keine aus uns, doch wir versuchten, zumindest wie sie zu feiern. Am liebsten bis in die Morgenstunden, wenn da nicht die verflixten Babysitter gewesen wären. Nach dieser mehr oder weniger langen Nacht stand nur



noch eines am Programm: die Abreise. Selbes Prozedere wie immer: packen, aufräumen, Adressenaustausch, weinen, küssen... .



modern times

(hc) Computer an Pflichtschulen ersetzen keine Bücher und Hefte, sie sind auch nicht zum Spielen gedacht. Es gibt eine Fülle an attraktiven Lernangeboten, die mittels dieser zeitgemäßen Arbeitsgeräte den Kindern von heute einen anschaulichen und attraktiven Zugang zu den in den Lehrplänen vorgegebenen Bildungsinhalten ermöglichen. Alle drei Pflichtschulen der Gemeinde Mieming verfügen über innovative Computer-Netzwerke samt einer großzügigen

Anzahl an Arbeitsplätzen mit Internetzugang, die von Herrn Gebhard Außerlechner aus Weidach konzipiert, erstellt und ständig aktualisiert werden. Die Volksschule Barwies bekam dank der persönlichen Initiative von Herrn Clemens Dittrich im Sommer 12 moderne Geräte samt Bildschirmen und Tastaturen von der Hypo Tirol Bank AG zur Verfügung gestellt, wofür sich die Schulgemeinschaft auf diesem Weg recht herzlich bedanken möchte.



Herr Clemens Dittrich und Herr Gebhard Außerlechner freuen sich mit Schulleiter Hans Christian Ringer über die neuen Verwendungsmöglichkeiten der modernen PCs an der Volksschule Barwies

Foto: Cordula Ringer

**90 m² große
4-Zimmer-Wohnung
mit 70 m² großer Terrasse und
großem Garten in
Untermieming zu vermieten.**

Tel. 0650-7846451
(Bitte abends nach 19 Uhr anrufen.)

Veranstaltungen September - Oktober 2006

September 2006

Samstag, 23. September 2006

Am Eduard-Wallnöfer-Schießstand in
Untermieming

Mieminger-Plateau-Jäger-Schießen
Ab 9 Uhr

Veranstalter: Schützengilde Mieming

Oktober 2006

Sonntag, 1. Oktober 2006

Erntedankfest mit Frühschoppen

Veranstalter: Jungbauernschaft/
Landjugend Mieming

Dienstag, 3. Okt. 2006, 19:30 Uhr

Return of "Hossa!"

die ganze bittere Wahrheit über die
deutsche Schlagerpoesie!

€ 25,- inkl. Buffet

Ort: Gasthof zum Löwen,
Löwenbühne

Samstag, 7. Oktober 2006

**Großer Tiroler Abend mit der Trach-
tengruppe Mieming & Nassereith
sowie dem Tschirgant-Duo**

Ort: Hotel Tyrol Halle, Obsteig

Nähere Auskünfte unter der Tel.Nr.:
05264/5274 (Tourismusverband)

Sonntag, 8. Oktober 2006

Bataillonsschützenfest

Ort: Hotel Tyrol Halle, Obsteig

Nähere Auskünfte unter der Tel.Nr.:
05264/5274 (Tourismusverband)

Sonntag, 8. Oktober 2006

Geisterklamm Leutasch

Abfahrt: 13 Uhr,

Unkostenbeitrag € 5,-

Nähere Auskünfte unter der
Tel. Nr.: 0676/7268881 (Ropic)
Veranstalter: Mieminger Bergler

Dienstag, 10. Okt. 2006, 19:30 Uhr
Return of "Hossa!"

die ganze bittere Wahrheit über die
deutsche Schlagerpoesie!

€ 25,- inkl. Buffet

Ort: Gasthof zum Löwen,
Löwenbühne

Donnerstag, 12. Okt. 2006, 19 Uhr

Die Schüler der Hauptschule Mieming
laden herzlichst zur Vernissage

"GANZ ÖSTERREICH MALT" ein.

Ort: Gemeindesaal Mieming

Dienstag, 17. Okt. 2006, 19:30 Uhr

Return of "Hossa!"

die ganze bittere Wahrheit über die
deutsche Schlagerpoesie!

€ 25,- inkl. Buffet

Ort: Gasthof zum Löwen,
Löwenbühne

Dienstag, 17. Oktober 2006, 20 Uhr

**Informationsveranstaltung für
pflegende Angehörige zum Thema
Demenz**

im Gemeindesaal Mieming

Vortrag von Dr. Gonzo

Donnerstag, 17. Okt., 19.30 Uhr

Georgskirchlein in Obermieming

Messfeier zum Fest des Hl. Wendelin

Donnerstag, 19. Okt. 2006, 20 Uhr

**Volksmusikstammtisch im Gasthof
zum Löwen, Barwies**

(mit Markus Wörndl, Musikschule
Telfs, u.v.a.)

**Samstag, 21. Oktober und
Sonntag 22. Oktober 2006**
Von 9 bis 17 Uhr

Kleintierzucht-Ausstellung

im Gemeindesaal Mieming

Veranstalter: Kleintierzuchtverein

Dienstag, 24. Okt. 2006, 19:30 Uhr

Return of "Hossa!"

die ganze bittere Wahrheit über die
deutsche Schlagerpoesie!

€ 25,- inkl. Buffet

Ort: Gasthof zum Löwen,
Löwenbühne

Mittwoch, 25. Oktober 2006

Summertime end

Veranstalter: Jungbauernschaft-
Landjugend Mieming

Veranstaltungsort: Keller

Gemeindehaus Obermieming

Kirchliche Feste

Jeden Samstag, 18.00 Uhr

(wurde vorverlegt!)

Vorabendmesse

Pfarrkirche Barwies

Jeden Sonntag, 9.00 Uhr

Hl. Messe

Pfarrkirche Untermieming

Jeden Sonntag, 10.15 Uhr

Hl. Messe

Pfarrkirche Barwies

Jeden 3. Sonntag im Monat, 17 Uhr

Evangelischer Gottesdienst

Pfarrkirche Barwies

Einladung zur Wallfahrt des Vinzenzvereins

Bei unserer Herbstwallfahrt fahren wir
ins herrliche Kaisergebirge im "Tiroler
Unterland". Die Fahrt geht über Wörgl,
Kitzbühel und St. Johann nach
St. Ulrich.

Unser Ziel ist Sankt Adolari im Pillertal.
In der Kirche St. Adolari am Pillersee
halten wir gemeinsam eine Andacht.

Anschließend kehren wir in einem guten
Unterländer Gasthaus ein.

Wegen der langen Anreise, werden wir
schon um 12.30 Uhr abfahren.

Termin: Mittwoch, 04.10.06.

Abfahrt: Fronhausen um 12.30 Uhr,
anschließend bei den üblichen Statio-
nen.

Fahrtkosten: € 10,-

Anmeldung: Bei Bärbel, Tel. 5275, ab
18.00 Uhr, bis spätestens 29.09.06.

Wir Frauen der Vinzenzgemeinschaft
wünschen uns ein sonniges Reisewetter
und hoffen auf zahlreiche Beteiligung
unserer Mieminger SeniorInnen.

Ausblick auf einen bewegten Herbst 2006

Kursprogramm der Therapiegemeinschaft Mieming

Gesamtleitung: Andrea Haller, Physiotherapeutin

Kurs 1: Die Kraft aus der Mitte

Übungen zur intensiveren Wahrnehmung des Beckenbodens, dessen Kräftigung und Entspannung. Der Kurs dient zur Vorbeugung und Verbesserung von Inkontinenz und Senkungsbeschwerden und trägt zu einer idealeren Wirbelsäulenhaltung bei.

Beginn: Di., 3. Oktober, 19 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 66,-
Ort: Volksschule Obsteig, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 10

Kurs 2: Pilates Mix

Gezielte Kräftigungs-, Entspannungs-, Atmungs- und Dehnungsübungen zum Wohlfühlen und Gesunderhalten des Körpers.

Beginn: Di., 3. Oktober, 20.10 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 66,-
Ort: Volksschule Obsteig, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 10

Kurs 3: Bewusstheit durch Bewegung

Bewegung durch achtsames Erspüren des Körpers neu erleben, mit Elementen aus der "Feldenkrais-Methode" - für Fortgeschrittene.

Beginn: Mi., 4. Oktober, 17.45 Uhr, 10 x 70 Minuten Beitrag: € 77,-
Ort: siehe Anmerkung*, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 12

Kurs 4: Ganzkörpertraining nach Pilates

Pilates ist eine Trainingsmethode, die dem Körper mehr Balance und Beweglichkeit verleiht. Sie verbessert die Körperhaltung, Koordination, Atmung, Konzentration und Ausdauer durch Kräftigung der tiefliegenden Bauchmuskeln, der Beckenbodenmuskeln und der kleinen Stabilisierungsmuskeln der Wirbelsäule.

Beginn: Mi., 4. Oktober, 19 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 66,-
Ort: siehe Anmerkung*, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 15

Kurs 5: Abwechslungsreiche Musikgymnastik mit Pilateselementen

Vielseitiges Ganzkörpertraining zur Verbesserung der Körperwahrnehmung, Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit und Koordination.

Beginn: Mi., 4. Oktober, 20.10 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 66,-
Ort: siehe Anmerkung*, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 15

Leitung und Anmeldung:

*Andrea Haller, Physiotherapeutin, Pilates - Professional - Instructor;
Tel.: 05264/5870, 14.00-15.00 Uhr.*

Kurs 6: Teenie Jazz

Dance-Mix aus Jazz, Hip-Hop und Videodance für tanzbegeisterte Jugendliche von 14 bis 17 Jahren.

Beginn: Fr., 29. Sept., 17.45 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 60,-
Ort: Volksschule Wildermieming, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 15

Kurs 7: Jazz

Energiegeladene Tanzstunden voll Schwung und Spaß nach dem Motto "Let's dance and have some fun!".

Beginn: Fr., 29. Sept., 18.45 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 66,-
Ort: Volksschule Wildermieming, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 15

Kurs 8: Pilates

Das sensationelle Körpertraining für eine Figur nach Maß. Ein wirkungsvoller Mix aus Stretch und Kräftigung nach der Methode von Joseph Pilates.

Beginn: Fr., 29. Sept., 20.00 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 66,-
Ort: Volksschule Wildermieming, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 15

Leitung und Anmeldung: Jasmin Albertini, Tanzpädagogin;

Tel.: 0650/3831787, abends.

Vortrag 1: Mit der 5 - Elemente Ernährung gesund durch den Herbst

Die Ernährungslehre der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) weist uns einen Weg, um die trüben Tage gut zu überstehen und unsere Abwehrkraft für den Winter zu stärken.

Datum: Di., 3. Oktober 2006, 20.00 Uhr
Beitrag: € 10,- Ort: Therapiegemeinschaft Mieming

Workshop 1: Schuljause gesund und "cool"

Frühstück und Schuljause sind ganz besonders wichtig, um die Energiereserven aufzufüllen und Leistungsabfall sowie Konzentrationschwächen entgegenzuwirken. In diesem Workshop probieren wir verschiedene Rezepte und sammeln Tipps und Tricks zur schmackhaften Umsetzung für unsere Kinder.

Datum: Sa., 7. Oktober 2006, 9.00 – 12.00 Uhr
Beitrag: € 20,- Ort: Therapiegemeinschaft Mieming
(inkl. Lebensmittel und Unterlagen)

Kurs 9: Basiskurs Ernährung nach den 5 - Elementen

Wie kann man Verdauungsprobleme, Schlafstörungen, Abwehrschwäche, Kälteempfindlichkeit, Niedergeschlagenheit und andere Beschwerden richtig deuten und angehen? Welche Nahrungsmittel unterstützen den Organismus in den jeweiligen Jahreszeiten und Altersphasen? Mehr dazu in diesem Kurs.

Beginn: Di, 17. Okt., 19.30 Uhr, 5 x 120 Minuten Beitrag: € 95,-
Ort: Therapiegemeinschaft Mieming

Leitung und Anmeldung: Monika Mitterwallner, geprüfte TCM - Ernährungsberaterin; Tel.: 0676/6279575.

Kurs 10: Fit, Fun & Move

Für Jugendliche, die fit durch die grauen Herbsttage kommen möchten, gilt es Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination in Form von Spielen, Zirkeltraining, Staffeln und vielem mehr zu trainieren.

Datum: Mo, 2. Okt., 18.00 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 60,-
Ort: Volksschule Wildermieming, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 15

Kurs 11: Allgemeines Konditionstraining

Spezielle Vorbereitung auf die Wintersaison (Schifahren, Schitouren, Langlaufen); Mit Spaß Koordination, Beweglichkeit, Motorik, Kraft, Schnelligkeit und Ausdauer verbessern.

Beginn: Mo, 2. Okt., 19.00 Uhr, 10 x 60 Minuten Beitrag: € 66,-
Ort: Volksschule Wildermieming, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 15

Leitung und Anmeldung: Mag. Frédéric Kohl,

Lehrwart für Triathlon/Duathlon/Wintertriathlon; Tel.: 0699/17781013.

Kurse 12 und 13: Sport – ein Erlebnis I und II

Eine Stunde zum Austoben mit viel Spaß und Bewegung für Kinder von 6 bis 8 bzw. von 8 bis 10 Jahren.

Beginn: Do., 28. Sept., Kurs I: 16 Uhr, Kurs II: 17, 10 x 60 Minuten
Beitrag: € 45,- Ort: siehe Anmerkung*, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 12

*Leitung und Anmeldung: Mag. Claudia Girtler,
Studium der Sportwissenschaften; Tel.: 0699/11597151.*

Kurs 14: Tai Ji Schnupperkurs

Tai Ji ist eine chinesische Bewegungskunst, die von allen Menschen ausgeübt werden kann. Wir erlernen die "Form" bis dorthin, wo wir im Kurs für leicht Fortgeschrittene anknüpfen.

Beginn: Di., 26. Sept., 8.30 Uhr, 4 x 75 Minuten Beitrag: € 44,-
Ort: Volksschule Wildermieming, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 12

Kurs 15: Tai Ji für Leichtfortgeschrittene

Wir lernen Geschmeidigkeit, Verwurzelung und Kraft aus der Entspannung zu schöpfen und arbeiten an der Tai Ji - "Form" weiter.

Beginn: Di., 24. Okt., 8.30 Uhr, 8 x 75 Minuten Beitrag: € 77,-
Ort: Volksschule Wildermieming, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 12

Kurs 16: Musikgymnastik für Rücken, Bauch, Beine und Po

Vielseitige Gymnastik zur Straffung der Problemzonen und Kräftigung der Rückenmuskulatur.

Beginn: Di., 3. Okt., 10.00 Uhr, 10 x 75 Minuten Beitrag: € 77,-
Ort: Volksschule Wildermieming, TeilnehmerInnenhöchstzahl: 15

*Leitung und Anmeldung: Angelika Berloff, Lehrwart für Haltungsturnen,
Aerobictrainerin, Tai Ji-Trainerin; Tel.: 0650/6408310, 14.00-20.00 Uhr.*

Ermäßigungen für Lehrlinge, Studierende, AlleinerzieherInnen und SeniorInnen. Anmeldung erbeten.

Der Kursbeitrag wird am ersten Kurstag eingehoben.

*** Anmerkung: Termine und Orte für diese Kurse waren bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt.**

Sie können ab Mitte September auf der Homepage der Therapiegemeinschaft unter <http://www.therapie-mieming.at> abgerufen oder bei den KursleiterInnen telefonisch erfragt werden.



Massage und Rehabilitation

Günther Jungmann

Sport- und Heilmasseur

Therapiegemeinschaft

Dr. Siegfried -Gapp-Weg 7

6414 Mieming

Mobil: 0650/7733050

Ich bin Ihr neuer Sport- und Heilmasseur in der Therapiegemeinschaft Mieming und freue mich schon auf dieses neue Aufgabengebiet. Ich komme aus dem Villgrental/Osttirol, wo ich meine Lehre als Einzelhandelskaufmann abgeschlossen habe.

Danach suchte ich eine neue berufliche Herausforderung und entschied mich für die Ausbildung zum medizinischen Masseur und Heilmasseur, ein Beruf, in dem ich mich entfalten und anderen Menschen helfen kann.

Mein beruflicher Werdegang:

- Ausbildung zum medizinischen Masseur an der EURAK/AZW in Hall 2004/2005
- Praktikum im Physiozentrum Muxel in Lech am Arlberg
- Praktikum im Haus Franziskus/Seraphisches Liebeswerk in Innsbruck
- Praktikum im Kurzentrum Bad Eisenkappel in Kärnten
- Ausbildung zum Sportmasseur an der EURAK/AZW in Hall, Ende 2005
- Ausbildung zum staatl. gepr. Heilmasseur an der EURAK/AZW in Hall 2005/2006.

Meine Aufgabenbereiche:

- Manuelle Lymphdrainage nach Dr. Vodder und Damp
- Fußreflexzonenmassage
- Bindegewebsmassage
- Akupunkturmassage und Narbenentstörung
- Funktionelle Heilmassagen
- Triggerpoint
- Sportmassage

Das Berufsbild des Heilmassieurs umfasst die eigenverantwortliche Durchführung von klassischer Massage, Packungsanwendung, Thermotherapie, Ultraschall und Spezialmassagen zu Heilzwecken!

Bei einer Verschreibung Ihres Hausarztes werden die Behandlungskosten (Heilmassage und Lymphdrainage) teilerstattet!

Im Rahmen der manuellen Körpertherapie wird nicht nur Wert auf klassische Therapieformen, wie die Klassische oder Funktionelle Heilmassage gelegt, sondern es werden in Kombination auch reflektorische Heilverfahren sprich Fußreflexzonentherapie, Bindegewebsmassage, Akupunkturmassage und physikalische Therapien angewendet.

Somit soll funktionellen Störungen entgegengewirkt und ein ganzheitliches Wohlbefinden geschaffen werden.

Ich freue mich auf Ihr Kommen im Therapiezentrum Mieming im Oktober!

Günther Jungmann

Adventmarkt in Limas

(-us-) Das Partnerschaftskomitee Mieming-Limas veranstaltet am Samstag, den 9. Dezember 2006 wieder einen Adventmarkt in der Partnergemeinde Limas/Frankreich. Abfahrt ist am 7. Dezember am späteren Abend, der Feiertag wird für ein Besichtigungsprogramm genutzt und am Sonntag den 10. Dezember ist die Heimreise. Interessenten melden sich bitte in der Gemeinde bei Yvonne Thöni unter 05264 5217 18. Für Mieminger Gruppen oder Personen besteht die Möglichkeit, am Markt selbstgebastelte Adventgestecke, Weihnachtsschmuck und ähnliches anzubieten. Anmeldungen hierfür bis 30.09.2006 ebenfalls bei Yvonne Thöni. Der Markt ist seit Jahren ein schönes Ereignis, machen Sie mit!

NEU AM MIEMINGER PLATEAU!

Wahlarztpraxis Dr. Czekalla FA für Zahnheilkunde

Dentalhygiene • Bleaching •
Parodontosenprophylaxe •
Kariesprophylaxe

Terminvereinbarung in der
Privatklinik am Sonnenplateau im
Alpenresort Schwarz
(Sekretariat Dr. Kurt Öhler
unter der Tel. 05264/5212-49)

Neu am Mieminger Plateau



Leiden Sie an • Migräne

• Nervosität

• Kreuzschmerzen

• Gelenkschmerzen... usw.
wir können Ihnen helfen!

Ab sofort bieten wir im 1. Stock der
Ordination Dr. Oberleit und Dr. Offer

• Teilmassagen

• Ganzkörpermassagen

• Nacken-, Kopf- und Gesichtsmassagen

• Fußreflexzonenmassagen

• Akupressurmassagen

an.

Telefonische Anmeldung unter

Tel. 0660 / 2123060 oder

in der Ordination unter

Tel. 05264/20330



Hotel – Gasthof
Tiroler Wirtshaus seit 1509

WIR SIND GASTGEBER!

Der STERN ist der
traditionsreiche
Familienbetrieb in Obsteig.

Ab sofort und ab Winter
suchen wir langfristige eine(n)

KELLNER-IN
FRÜHSTÜCKSKELLNER-IN

mit Erfahrung, Engagement,
Verantwortungsbewusstsein,
viel Humor und guten Nerven.

An: René Föger, 05264 8101,
www.hotelstern.at

FERIENHAUS

mit herrlicher Aussicht, ruhig am
Waldesrand gelegen, mit
4 Ferienwohnungen komplett
eingerrichtet, mit 2 Garagen und
3 Autoabstellplätzen sowie
Geräte- und Fahrradschuppen,
auf 1.068 m² Grund, ab Herbst 2006
zu verkaufen.

Interessenten an die
Gemeinde
Mieming unter
Chiffre-Nummer 10032

Energie und Lebenskraft durch Qi Gong

Ein Bericht von Ingeborg Krachler, Qi Gong Lehrerin



"Die Wurzeln für die Verbesserung der Lebensart und der Lebensqualität des einzelnen Menschen liegt in der Tiefe und der Qualität der Zuwendung zu sich selbst." Jing Ling Zhi

Was ist Qi Gong?

Qi Gong ist eine über Jahrtausende gewachsene, aus China stammende Methode zur Pflege und Kultivierung von Körper und Geist.

Gemäß der chinesischen Medizin nimmt die essentielle Lebensenergie ab dem 19. Lebensjahr kontinuierlich ab. Durch diese Methode erhöht sich die Vitalität, die Selbstheilungskraft des Körpers wird angeregt, die innere Ruhe kultiviert und die geistige Entwicklung gefördert.

Regelmäßiges Üben beugt Krankheiten vor, fördert den Gesundungsprozess, stärkt das Immunsystem, steigert die Erinnerungskraft, das Denkvermögen,

die Lernfähigkeit, die Kreativität und wirkt dem Alterungsprozess entgegen.

Die Einmaligkeit des Qi Gong ist die ganzheitliche Wirkung der Übungen. Sämtliche Übungen beziehen Körper, Lebenskraft und Bewusstsein, wohltuend in das Lernen mit ein. Diese einmalige Kombination bewirkt Ausgeglichenheit, Lebensqualität und innere, wie äußere Harmonie.

Ich unterrichte Übungen aus dem "Stillen Qi Gong", welche sich durch kleine, leicht durchführbare, fließende Bewegungen mit großer Wirkung auszeichnen. Geübt wird in normaler, lockerer, nicht beengender Kleidung, sitzend oder stehend.

Für Menschen, die Qi Gong kennen lernen möchten, biete ich Einführungskurse an, in denen die Theorie und Basisübungen vermittelt werden. Nach einem Einführungskurs kann man je nach Interesse in bestehende Übungsgruppen einsteigen und so Qi Gong regelmäßig praktizieren und vertiefen.

Nähere Informationen:

Ingeborg Krachler, Larchetweg 6, Mieming, Tel. 05264/6119
email: krachler@tirol.com
home: www.authentisch-leben.com

Termin für Einführungskurs:

Samstag, 23.9.2006
von 15:00 - 18:00 Uhr
Ort: Larchetweg 6, Mieming
Kosten: € 30,-

Bitte um rechtzeitige Anmeldung!

Jetzt alte Mobiltelefone in der Gemeinde umweltgerecht und für einen guten Zweck entsorgen

Seit nunmehr zwei Jahren können alte Handys in Österreich kompetent und fachgerecht entsorgt werden. Und das Ganze dient darüber hinaus noch einem guten Zweck, denn für jedes gesammelte Mobiltelefon erhält das Österreichische Rote Kreuz 1,50 Euro. Dabei ist es egal, ob das Gerät funktioniert oder nicht. "Durch diese gute Kooperation konnten unsere humanitäre Arbeit und die vielfältigen Sozial- und Hilfsleistungen in ganz Österreich mit bisher rund € 70.000,- unterstützt werden", erklärt Dr. Wolfgang Kopetzky, Generalsekretär des Österreichischen Roten Kreuzes. Das Sammelsystem wird auch im Jahr

2006 weiter ausgebaut, so dass umweltbewusste und spendenfreudige Menschen ihr Altgerät in mehr als 2.000 Standorten Österreichs entsorgen können: unter anderem in allen Hartlauer-, Teling- und Telekom-Filialen sowie allen Rot-Kreuz-Dienststellen. Besonders aktiv zeigen sich in diesem Zusammenhang viele österreichische Gemeinden, die in ihren Bauhöfen Sammelcontainer für die alten Geräte aufstellen.

Firmen, Gemeinden, Behörden, Ämter und Vereine, die intern alte Handys sammeln und für das Rote Kreuz spenden wollen, erfahren alles Wissenswerte unter www.pikkobello.com.

7. Oktober 2006 Zivilschutz- Probealarm in ganz Österreich

Am Samstag, den 7. Oktober 2006, wird wieder ein bundesweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt. Zwischen 12.00 und 13.00 Uhr werden nach dem Signal "Sirenenprobe" die drei Zivilschutzsignale "Warnung", "Alarm" und "Entwarnung" in ganz Österreich ausgestrahlt werden. Der Probealarm dient einerseits zur Überprüfung der technischen Einrichtungen des Warn- und Alarmsystems, andererseits soll die Bevölkerung mit diesen Signalen und ihrer Bedeutung vertraut gemacht werden.

Österreich verfügt über ein gut ausgebauten Warn- und Alarmsystem, das vom Bundesministerium für Inneres gemeinsam mit den Ämtern der Landesregierungen betrieben wird. Damit hat Österreich als eines von wenigen Ländern eine flächendeckende Sirenenwarnung.

Die Signale können derzeit über 8.055 Feuerw sirenen abgestrahlt werden. Die Auslösung der Signale kann je nach Gefahrensituation zentral von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres, von den Landeswarnzentralen der einzelnen Bundesländer oder den Bezirkswarnzentralen erfolgen.

Die Bedeutung der Signale:

Sirenenprobe: 15 Sekunden

Warnung: 3 Minuten gleich bleibender Dauerton. Herannahende Gefahr!
Radio oder Fernseher (ORF) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Alarm: 1 Minute auf- und abschwelliger Heulton. Gefahr!

Schützende Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Entwarnung: 1 Minute gleichbleibender Dauerton. Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio und Fernsehen (ORF) beachten.

Am Donnerstag,
den 19. Oktober 2006, 19.30 Uhr
ist im Georgskirchlein
in Obermieming eine Messfeier zum
Fest des Hl. Wendelin.

Die ganze Bevölkerung ist dazu
recht herzlich eingeladen!



Taekwondo Verein Mieming - Haiming

Fronhausen 426, 6414 Mieming ☎ 0664/2415593

Was ist **TAEKWONDO** - DIE KUNST DES FUSS- UND HANDKAMPFES. Eine Art der Selbstverteidigung, die sich seit fast über 20 Jahrhunderten in Korea entwickelt hat. Das wichtigste Merkmal des TAEKWONDO ist, den Angreifer waffenlos, d.h. nur mit Händen oder Füßen abzuwehren. Alle Bewegungen gehen von dem Grundsatz der Verteidigung aus.

Selbstvertrauen ist die Voraussetzung für Bescheidenheit und Toleranz – die Ziele des Taekwondo!

1989 wurde vom langjährigen Kämpfer und Trainer Kemal Kara ein eigener TAEKWONDO- Verein in Mieming gegründet und ab Herbst 2001 hat sich der Verein Mieming mit Haiming zusammengeschlossen. Daraus ergibt sich für unsere Mitglieder die Möglichkeit, in Mieming und in Haiming zu trainieren.

Trainingsprogramm 2006: Trainingsmöglichkeiten in Mieming (Hauptschule):

Trainer Kemal Kara und Mario Hofer

Montag und Donnerstag:

18.30–19.30 Uhr für Kinder

19.30–21.00 Uhr für Fortgeschrittene

Mittwoch:

19.30–21.00 Uhr Selbstverteidigung für

Erwachsene (ab 10 Pers.)

Trainingsmöglichkeiten in Haiming (Volks- und Hauptschule):

Trainer Mario Hofer

Dienstag:

18.00–19.00 Uhr für Kinder

19.00–20.00 Uhr für Jugend

Mitgliedsbeitrag pro Monat:

Kinder 11,- Euro

Erwachsene 15,- Euro

Alle Interessierten können jederzeit bei einem unserer Trainings kostenlos teilnehmen.

Nähere Infos bei Kemal Kara

Tel. 0664/2415593



Erdgas ist auch am Mieminger Plateau auf Erfolgskurs

Zahlreiche Erdgaskunden am Mieminger Plateau nutzen bereits die vielfältigen Vorteile einer Erdgasheizung. Dem regen Anschlussinteresse folgend werden in den nächsten Jahren weitere Straßenzüge und Ortsteile mit Erdgas erschlossen. Die TIGAS errichtet den Erdgasanschluss bis einschließlich der ersten Absperrung im Gebäude. Die Kosten für einen Erdgasanschluss für ein Ein- oder Mehrfamilienhaus liegen im Regelfall bei € 1.500,- (inkl. USt.). Die bei Erdgas besonders sinnvoll einsetzbare Brennwerttechnik hilft beim Energie sparen ohne Komfortverlust und senkt damit die Heizkosten. Erdgas wird hauptsächlich zum Heizen, Warmwasserbereiten und Kochen eingesetzt. Erdgas lässt sich als Primärenergie praktisch so einsetzen, wie es gefördert wird. Durch den Einsatz der Brennwert- und Modulationstechnologie sowie der Wärmerückgewinnung ist Erdgas ein energiesparender und komfortabler Energieträger, der problemlos mit alternativen Energien kombiniert werden kann. Die Geräteindustrie bietet eine große Auswahl an modernen, kostengünstigen und platzsparenden Geräten für Heizung und Warmwasseraufbereitung

an. Es entstehen keine Kosten für die Brennstofflagerung und der dazu gewonnene Raum kann für andere Zwecke verwendet werden. Riesige Erdgasvorkommen, ein weitverzweigtes Erdgasnetz über Europa und langfristige Lieferverträge garantieren eine größt mögliche Versorgungssicherheit. Im Vergleich zu anderen Energieträgern muss Erdgas nicht bestellt oder gelagert werden. Es steht zu jeder Tages- und Nachtzeit in ausreichenden Mengen zur Verfügung. Das lästige Bestellen und Beobachten des Brennstoffvorrates entfällt. Erdgas gelangt ohne Belastung der öffentlichen Verkehrswege unterirdisch direkt zum Verbraucher. Die Abgase aus Erdgasfeuerungen sind praktisch frei von Schwefeldioxid sowie gesundheitsschädlichen Staub- und Rußpartikeln. Auch die Emissionen von Stickoxiden und Kohlendioxid sind vergleichsweise gering. Deshalb wird Erdgas auch als der ideale Treibstoff für Fahrzeuge bezeichnet.

Energiesparen durch den Einsatz der Brennwerttechnik

Der Energieverbrauch und damit die Energiekosten sinken durch den Einsatz der Erdgas-Brennwerttechnik im Ver-

gleich zu Geräten mit herkömmlicher Technik um bis zu 11 %, gegenüber alten Kesselanlagen um bis zu 40%. Bei Brennwertgeräten wird der im Abgas vorhandene Wasserdampf an zusätzlichen Heizflächen kondensiert und dadurch die im Abgas enthaltene Wärme genutzt. Die TIGAS fördert den Einsatz von Brennwertgeräten mit einem "Energiesparbonus" von € 300,-.

TIGAS-Förderungsprogramm 2006

"Umstellprämie" € 400,-

"Energiesparbonus"

bei Einbau eines Erdgasbrennwertgerätes € 300,-

TIGAS-Förderung € 700,-

Förderung des Landes Tirol

Förderung Wohnhaussanierung und "Ökobonus": 20 % der förderbaren Sanierungskosten

Für alle, die sich näher für Erdgas interessieren, steht der Kundenberater der TIGAS, Herr Christian Vetterl, gerne unter der kostenfreien Kunden-Serviceline **0800 / 828 829** zur Verfügung. www.tigas.at

Liebe Kunden,

wir beliefern Sie schon zum Frühstück
mit frischem Brot
und Gebäck

Bestellannahme:
Mo-Fr 8-18 Uhr
Sa 8-12 Uhr

Unsere
Öffnungszeiten
im Geschäft:
Mo bis Sa
6.00 - 12.30 Uhr



bäckerei krabichler
Eduscho-Depot

mieming · fronhausen
tel. 0 52 64 - 52 20 · fax 20 3 48
office@krabichler-brot.com

Restaurant · Pension
PARTNER

Besuchen Sie unseren tollen Gastgarten!

- Großer Kinderspielplatz
- Reichhaltiges Angebot an verschiedensten Speisen & Getränken
- Traumhafte Eiscreationen • Hausgemachte Kuchen & Torten

Elmars 0676-7059186
Partyservice ...Ihr Koch für zu Hause!



Familie Partner · 6416 Obsteig, Mieminger Plateau
Unterstrass 247 · Telefon 05264/8129 · Fax 8151
www.elmars-partyservice.com

FRISCHMARKT PLATTNER

Mein Extra

Wir grillen für Sie!

- Knusprige Schweinehaxen
- Schweinebraten vom Schopf
- Ripperl • Grillhendl • Hühnerkeulen

Auf Ihre Bestellung
freut sich Stephan

Mein Extra-Markt
Nah & Frisch

Mein Markt mit dem gewissen Extra!

EINE GUTE ADRESSE AM
MIEMINGER PLATEAU

www.nahundfrisch.at

6414 Obermieming 177
Tel. 05264-5236 · Fax 5737
stephan.plattner@a1.net

**Erdgas beseitigt
dicke Luft.**



Erdgas ist umweltschonend.

Die Abgase aus Erdgasfeuerungen sind geruchlos, ungiftig und frei von Staub und Ruß.
Auch die Emissionen an Stickoxiden und Kohlendioxid sind vergleichsweise gering. Das
verbessert das Klima in jeder Hinsicht. Infos unter 0800 / 828 829 und www.tigas.at



Kleinkaliber Gildenmeisterschaft 2006 am Eduard-Wallnöfer-Schießstand in Untermieming

Die Schützengilde Mieming hat auch heuer wieder die Kleinkaliber-Gildenmeisterschaft in Untermieming ausgetragen. 32 Teilnehmer waren am Start. Bei den

Jungschützen hatten wir eine Beteiligung von fünf Schützen mit heiß umkämpften Platzierungen. Der Sieg ging mit 185 von 200 möglichen Ringen an Simon Feuchter. Der zweite Platz mit 178 Rin-

gen an Lukas Prommegger und der dritte Platz an Serkan Almac mit 166 Ringen.

Bei den Hobbyschützen gingen 22 Teilnehmer ins Rennen. Hier ging der Sieg an Frau Anna Prommegger, sie erzielte 289 Ringe. Sehr knapp vor Peter Stigger, der mit 288 Ringen den zweiten Platz erreichte. Dritter wurde mit ebenfalls nur einem Ring Differenz Pepi Widauer (287 Ringen).

In der Klasse 60 Schuss liegend mit Riemengewinn gewann Alois Larcher mit einem Grunddurchgang von 582 Ringen und einem Finale von 100,50, gefolgt von Bernhard Seelos mit 579 Ringen im Grunddurchgang und 101,20 im Finale, der dritte Platz mit einem Grunddurchgang von 580 und einem Finale von 99,50 Ringen ging an Martin Larcher.



Die Jungschützengildenmeister



Gildenmeister 2006 Alois Larcher im 60-Schuss-liegend-Bewerb

Nachwuchsschützen gesucht

Die Schützengilde Mieming sucht junge und junggebliebene Nachwuchsschützen für den Bereich Luftgewehr ab 14 Jahren und Luftpistole ab 18 Jahren.

Wir trainieren wieder ab Anfang Oktober jeweils Freitag ab 19 Uhr. Für Fragen bzw. Anmeldung kontaktiert bitte unseren Oberschützenmeister Christof Melmer unter 0664/4367585 oder Alois Larcher.

RAIFFEISEN-SOMMERCUP 2006 – mit dem Luftgewehr

Beim Jungschützen-Sommercup 2006, welcher in fünf Wettkämpfen im Bezirk Imst ausgetragen wurde, haben wir heuer erstmals mit fünf Jungschützen teilgenommen, auch hier haben wir schöne Erfolge zu verzeichnen. Stefanie Thaler erreichte mit einem Schnitt (aus den fünf Wettkämpfen) von 172,00 Ringen den hervorragenden 4. Platz. Manuel Bstielier mit einem Schnitt von 158,00 Ringen den 8. Platz. Sabrina Thaler mit einem Schnitt von 141,50 Ringen den 10. Platz, Tobias Prommegger den 13. Platz und sein Bruder Lukas den 14. Platz. An den Wettkämpfen haben insgesamt 47 Jungschützen aus dem Bezirk Imst teilgenommen.

Bezirksmeisterschaft im Kleinkaliber – Erfolg auf der ganzen Schusslinie

Als Mannschaft erreichte die Schützengilde Mieming bei der heurigen Bezirksmeisterschaft die SILBER-Medaille. Bei den Einzelschützen war wieder Martin Larcher unser Aushängeschild, er erzielte hinter dem Militärweltmeister Florian Kammerlander und dem mehrfachen Euromeisterschaftsteilnehmer Hannes Gufler den tollen dritten Platz!

Wir gratulieren unseren Schützen recht herzlich zu den tollen Erfolgen!



Einladung zum

Mieminger-Jäger-Schießen 2006

am Samstag, den 23. Sept. 2006
ab 9.00 Uhr

am Eduard-Wallnöfer-Schießstand
in Untermieming

Super Leistung der Nachwuchsbiker

Sehr erfolgreich verlief die laufende Rennsaison für das Radteam des RSC Raika Krug Mieming.

Gleich 5 Medaillen errangen die Fahrer bei der Österr. Meisterschaft, welche in Laaben, Niederösterreich ausgetragen wurde.

Knabl Alois war in der Kl. U 15 nicht zu schlagen und siegte überlegen vor dem Kärntner Kuschnig und seinem Teamkollegen Raggl Gregor aus Roppen. Iris Schumacher U13 und Thurnbichler Anna U15 erreichten ebenfalls Platz 3.

Matthias Waldhart belegte hinter Simon Scheiber aus Sölden Rang 2 und somit die Silbermedaille.

Bei der Tiroler XC Meisterschaft wurden gleich zwei Siege errungen. Fabian Costa und Knabl Alois stellten dabei ihre derzeitige Vormachtstellung in Österreich unter Beweis, sie führen auch im Austria Cup. Raggl Gregor erreichte Rang zwei, Iris Schumacher wurde Dritte.

Beim Alpencup, einer Rennserie in Österreich, Deutschland und der

Schweiz und beim Tiroler Versicherungscup werden ebenfalls Siege errungen.

Im September finden noch die Tiroler Bergmeisterschaften in Kufstein, das Austriacup Finale in Schlussberg (Niederösterreich) und das Alpencup, Finale in Hohenems statt.

Für den Radsportclub
Obm.Georg Krug

Am Foto Knabl Alois, 2-facher Österr. Meister Mountainbike und Triathlon



Alpiner Sport- und Kletterklub Mieming



Hochkönig

(Martin Ruech) Heuer im Sommer haben wir uns den Klettersteig auf den Hochkönig vorgenommen. Mit 1700 Klettermetern ist er der längste und einer der schwierigsten Klettersteige im Salzburgerland. Entlang von ausgesetzten Graten und über Felstürme führt der Weg hinauf zum Gipfel. Große und kleine Schluchten werden spektakulär



Matrashaus

mit Seilbrücken und einer Seilrutsche überwunden.

Um ca. 15 Uhr haben wir den höchsten Punkt des Hochkönig erreicht. Hier auf 2941 m steht auf einer Felskuppe das Matrashaus, wo wir nach dieser anspruchsvollen Tour bestens bewirtet wurden.

Viele Bergpfade am Mieminger Plateau sind leider in einem sehr schlechten Zustand. Die meisten Wege sind schlecht begehbar, zugewachsen und oft schwach markiert.

Aus diesem Anlass hat der Kletterklub den Steig von Wildermieming hinauf zur Iversenhütte und weiter zum Judenkopf wieder in Ordnung gebracht. Latschen wurden entfernt, Stufen geschlagen und der Weg mit roter Farbe frisch markiert. Für diese Arbeiten haben wir von der Bevölkerung viel Lob erhalten.



Iversensteig

Fotos: Anton Plattner



Spenglerei - Glaserei -
Schwarzdeckung

SCHÖPF DENIS

Meisterbetrieb

A-6414 Mieming · Feuerwehrweg 8

Tel. Werkstatt 05264/5971

Fax 05264/5971-4

Mobil: 0664-13 11 527



IMST / Umgebung – Fahrgemeinschaft Günstiger von daheim Richtung Imst - auch Rückfahrt möglich

Ich fahre mehrmals wöchentlich (teilweise täglich) mit meinem PKW von Mieming nach Imst/Karrösten und retour, wahlweise über die Autobahn oder über Nassereith/Imst und suche Personen für eine spontane oder auch für eine regelmäßige Fahrgemeinschaft. Ich würde dich morgens um ca. 7.45 abholen und zu deinem Ziel fahren, und dich gegebenenfalls von dort am frühen Nachmittag wieder abholen. Dieses für einen kleinen Benzinkostenbeitrag von 1,50 Euro für 1 Strecke. Ich bin keine Firma und möchte einfach meine Benzinkosten senken. Ich könnte auch in Imst / Umgebung Einkäufe tätigen oder Sachen abholen. Ruf mich doch einfach an, wenn du das nächste Mal in Imst – oder in einem Ort auf dem Weg dorthin – zu tun hast: Sabine Langer, 0699/11 39 82 17 oder sabine.langer@sanalogic.com

- Ruhig und zentral gelegen
- Gepflegte, herzliche Atmosphäre
- Spezielles aus Küche und Keller



Gasthof***
Pension
ALPINA
Tel. 0 52 64 / 81 86-5
Restaurant
ganzjährig
geöffnet!

»Tiroler Herbst- kulinarium 2006«

herbstliche Gerichte
von Lamm, Kürbis,
Äpfel, Erdäpfel und Wild

Mo-Di Ruhetag

Wir freuen uns auf Sie!
Martha Witsch und Mitarbeiter



GeneralAgentur
Markus Spielmann

Bahnhofstrasse 3
6410 Telfs
Telefon: (05262) 61774
Telefax: (05262) 65955
Mobil: (0664) 8250840

Geschäftszeiten:
Mo. – Fr. 8.00 – 12.30 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Anzeige

**Kleine
Urlaubsfreuden!
Familie Schleich mit Schlauch**

Im Zentrum steht Ihre Vision

Unsere Konzepte sind gekennzeichnet durch eine raffinierte Mischung aus Praxisbezug, Kreativität, Emotion und Marketing-Denken.

WEBstyle
www.web-style.at | tel. 05264 - 4312

... wir bauen Ihre Träume



BUSINESS-CENTER



Geschäftshaus im Zentrum von Mieming

8 Gewerbeeinheiten von 75-200 qm
2 Penthousewohnungen

Geplant sind:

Bankfiliale Sparkasse Imst, Büro Bauträger Topi Komfort Wohnbau GmbH, Zahnarztpraxis, Café-Bar-Lounge
Weitere **Facharztpraxen, Büros für Anwälte und Steuerberater** etc. in verschiedenen Größen noch möglich.
Flexibel gestaltbare Büroflächen, individuelle Grundrissgestaltung.

Interessenten wenden sich bitte an Herrn DI Wolfgang Tomaschko, Tel. 05264-6374, 0664-2720050



PLANEN

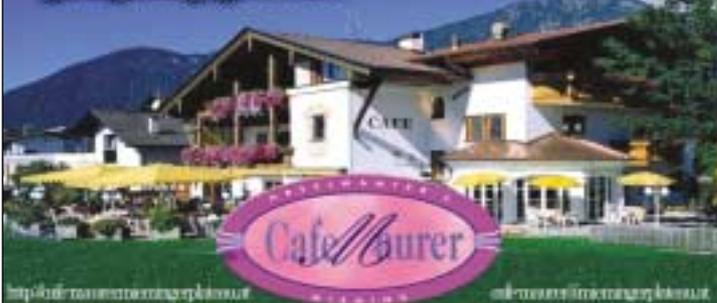
SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

KAUF

PROVISIONSFREI VON BAUTRÄGER

TOPI Komfort Wohnbau GmbH, Fiecht 72b, 6414 Mieming, Tel. 05264-6374, Fax 05264-6375, info@topibau.at

Sonnenterrasse
ganzjährig geöffnet



Cafe Burer



CMH Whisky-Vertrieb

Feinster schottischer Single-Malt
Eigenimport! Besuchen Sie unseren Shop unter



<http://shop.cmh-whisky.at>

HASELWANTER

TRANSPORTE - ERDBAU - CONTAINERDIENST



6414 MIEMING, OSERMIEMING 157
☎ 06264/6264, FAX 6178

e-mail: office@haselwanter.com
<http://gmbh.haselwanter.com>

www.sparkasse.at/imst

SPAREFROH KINDERNACHMITTAG

Wann: Freitag, 15. September 2006,
von 13.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Bei der Mini Dampf Tirol in Barwies
(www.minidampftirol.at)



Hol dir jetzt in der
Sparkasse in Mieming
deinen Gutschein für
eine Gratis-Fahrt mit
der Mini-Dampf +
Getränk und 1 Paar
Würstchen!

SPARKASSE

Imst AG

In jeder Beziehung züchten die Menschen.

Ehrungen der Schützenkompanie Mieming

Jedes Jahr am 15.08.2006 werden im ganzen Land diverse Ehrungen vorgenommen. So heuer auch bei der Schützenkompanie Mieming. Nach der Mariä-Himmelfahrt-Prozession ehrte Vizebürgermeister Reinhard Gastl langjährige Mitglieder der Schützenkompanie für ihre Treue. Wie er dabei richtig erwähnte ist eine Ehrung immer etwas Besonderes und eine gute Möglichkeit für einen Verein einmal "Danke" zu sagen, "danke" für jahrelange ehrenamtliche Tätigkeit, Unterstützung und Treue. Geehrt wurden Thomas Schneider, And-

reas Schneider, Andreas Zankai und Herbert Klieber für ihre 25-jährige Mitgliedschaft, Manfred Schneider für seine 40-jährige Mitgliedschaft und Franz Spielmann und Franz Pöschl für beachtliche 50 Jahre Mitgliedschaft. Weiters wurden

an diesem Tag die Schützenschnüre vergeben. Grün für Reinhard Maurer, Silber für Franz Spielmann und Johannes Seebacher und Gold für Werner Schuchter. Allen noch einmal herzliche Gratulation und "Schützen Heil"!



v.l.n.r.: Franz Spielmann, Manfred Schneider, Franz Pöschl, Johannes Seebacher, Herbert Klieber, Werner Schuchter, Vizebürgermeister Reinhard Gastl, Andreas Zankai, Thomas Schneider und Andreas Schneider (nicht im Bild: Reinhard Maurer)

CARO – die junge Stimme vom Mieminger Plateau



CARO ist gerade 17 Jahre jung, absolviert zurzeit erfolgreich die Lehre als Frisörin und singt für ihr Leben gerne popigen deutschen Schlager. Nach mehreren Jahren Mitglied im örtlichen Kinderchor erlernte die hübsche Teenagerin fünf Jahre lang das Spielen auf der Trompete und erreichte damit das »Leistungsabzeichen in Bronze«. Um jedoch ihre Stimme mehr einsetzen zu können, begann CARO Gitarre zu spielen und nimmt seither Gesangsunterricht in Jazz- und Populärmusik in Stams. Auftritte mit NIKP. in Sölden, diversen Veranstaltungen wie Gruppenjubiläen, Musikparaden und ähnlichem wurden immer mehr und so entschloss sich CARO zur Produktion ihrer Debüt-single »Sag's mir jetzt oder nie«, die zur Zeit in den Funkstationen Österreichs schon recht fleißig gespielt wird. Weitere Infos über das junge Gesangstalent aus Mieming gibt's im Internet unter www.caro-online.at.tf.



(hc) Der Verein Regionalentwicklung Bezirk Imst möchte seine Funktion als Kommunikationsplattform und regionale Anlaufstelle für den Informationsaustausch zwischen BürgerInnen, Gemeinden und Unternehmen weiter ausbauen. Bürgerinnen und Bürgern, die innovative Ideen zur ländlichen Entwicklung umsetzen möchten, wird Beratung angeboten, auf welche Weise Zugang zu Fördermitteln der EU bei der Finanzierung der oft schwierigen Startphase möglich ist. Engagierte Leute aus allen Bereichen der Wirtschaft, Landwirtschaft, Kultur und des Tourismus sind eingeladen, bei den so genannten Regio-Stammtischen über die Erstellung von lokalen Entwick-

lungsstrategien in ihren Gemeinden mit-zudiskutieren. Zum Vormerken der Termin für den nächsten Informationsaustausch: Mittwoch, 29. November, 19.00 Uhr - der Ort der Veranstaltung wird rechtzeitig in der nächsten Ausgabe der Mieminger Dorfzeitung bekannt gegeben.



Das Beste war fantastisch ...



The Best of Markus Linder – da blieb kein Auge trocken!

(hc) ... und darum wohl auch ausgezeichnet besucht, ein mitreißender Abend. Wie auch die Zusatzvorstellung, die Markus Linder, der „bluesigste Kabarettist Österreichs“ auf der Löwenbühne in Barwies gab. Ein mit den absoluten Highlights seiner erfolgreichen Solo-

Kabarett-Programme der vergangenen Jahre gespicktes Feuerwerk an Pointen, garniert mit erdigem, unverfälschtem Blues. Ganz nah am Publikum, mitreißend präsentiert der Künstler skurrile Typen und ebensolche Problemstellungen - beispielsweise die Sache mit der verantwortungsbewussten Mülltrennung bei einer fachgerechten Entsorgung eines Teebeutels. Kabarett im Gasthof Löwen - das bedeutet Kultur auf hohem Niveau in stilvollem Ambiente, dazu der Genuss eines Buffets vom Star-

koch, ein Abend zum Wohlfühlen. An den Dienstagen im Oktober wird das Erfolgsstück „Hossa“ von Uli Bree mit dem Ensemble Tirol aufgeführt. Nähere Informationen zu den Beginnzeiten und den Kartenreservierungen erhalten Sie beim Tourismusbüro unter Telefon 5274.

Ein ♥liches Vergelt's Gott...

Es ist höchstzeit...
...dem "Franzl" und der Küchenbrigade vom "Hotel Schwarz" einmal ein ganz ganz großes "Danke" zu sagen! Wenn bei einer Veranstaltung "Not am Mann ist" - die Küche vom Hotel Schwarz steht immer hilfsbereit zur Seite! Unzählige Stunden wurden von der Küchenbrigade zum Wohle verschiedenster Vereine von Mieming schon geleistet - und das alles im Hintergrund! Daher einmal "vor den Vorhang" und allen dafür ein aufrichtiges und herzliches Vergelt's Gott im Namen aller, die die Dienste von Toni und seinem Team schon in Anspruch nehmen durften! Ein besonderer Dank auch an Charly ("Schwimmbadler"), der auch immer hilfsbereit und hilfsbereit zur Seite steht! Danke!!!

Im Namen vieler Mieminger Vereine
(wb)



Anmerkung der Redaktion:
Diese Rubrik bietet Ihnen die kostenlose Möglichkeit, bislang anonymen WohltäterInnen und engagierten MitbürgerInnen öffentlich zu danken.



Barwies - Mieming

Barwies 245
6414 Mieming

Telefon: 05264 / 43131
Fax: 05264 / 43131-4

e-mail: die.tafeldecker@aon.at
Internet: www.die-tafeldecker.at

Tirol isst lei oan`s!

Autobahnausfahrt West → Neuer Tunnel
Kreuzverkehr
Fliesen-Studio Telfs
Besuchen sie unseren Schauraum!
Besuchen Sie unseren Schauraum!

Erika u. Franz Gamauf - KEG
Verkauf - Verlegung

Obermarktstraße 35 · 6410 Telfs
Tel. u. Fax: 05262 / 65205
Mobil: 0664/3651635

**Viele Fliesen
-20%**

Ing. Franz Josef
GRÜNER GmbH
BAUMEISTER • ZIMMERMEISTER
Bauunternehmen

A-6414 Mieming • Biberseeweg 1
Telefon 0 52 64 / 59 51 • Fax DW 2
Mobiltelefon 0 664 / 52 17 9 17
e-mail gruener.bau@aon.at

DIE NEUESTEN HERBSTTRENDS

bei...

SPORT + MODE
MAURER
MIEMING

Tel. 05264-5381
DAS SPORTFACHGESCHÄFT IN IHRER NÄHE

Große Herbstaktion
bei Mountainbikes, Straßen- und
Kinderrädern, Bekleidung und Zubehör

bis **-30%***
Rabatt
auf alle Bikes

gültig bis Ende Oktober

*ausgenommen Aktionsware und 2006er-Modelle

...das Fachgeschäft am Mieminger Plateau!
RADSPORT KRUG

www.radsportkrug.com • Tel. 05264-5858

Ab 1. Jänner 2007 ORF Senderumstellung

sichern Sie Ihr ORF Programm und rüsten Sie rechtzeitig um!!

Wir beraten Sie gerne !

Der beste Service

FALCH
ELEKTRO GMBH

Fachhandel für

- Elektrogeräte
- Elektroinstallationen
- Reparaturen
- Satelliten - TV

ELEKTRO FALCH GmbH

A-6414 Mieming
Obermieming 179
Tel.: 05264/5216 Fax DW 66
Mobil: 0664/3141352
0664/3118739
e-Mail: falch@elektrofalch.at
www.elektrofalch.at